

Musonius Rufus

Auteur : Foucault, Michel

Présentation de la fiche

Coteb028_f0297

SourceBoite_028-3-chem | Musonius.

LangueFrançais

TypeFicheLecture

RelationNumérisation d'un manuscrit original consultable à la BnF, département des Manuscrits, cote NAF 28730

Références éditoriales

Éditeuréquipe FFL (projet ANR *Fiches de lecture de Michel Foucault*) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Droits

- Image : Avec l'autorisation des ayants droit de Michel Foucault. Tous droits réservés pour la réutilisation des images.
- Notice : équipe FFL ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

Notice créée par [équipe FFL](#) Notice créée le 22/03/2021 Dernière modification le 23/04/2021

XII. Not the least significant part of the life of luxury and self-indulgence lies also in sexual excess; for example, those who lead

MUSONIUS RUFUS 87

such a life crave a variety of loves not only lawful but unlawful ones as well, not women alone but also men; sometimes they pursue one love and sometimes another, and not being satisfied with those which are available, pursue those which are rare and inaccessible, and invent shameful intimacies, all of which constitute a grave indictment of manhood. Men who are not wantons or immoral are bound to consider sexual intercourse justified only when it occurs in marriage and is indulged in for the purpose of begetting children, since that is lawful, but unjust and unlawful when it is mere pleasure-seeking, even in marriage. But of all sexual relations those involving adultery are most unlawful, and no more tolerable are those of men with men, because it is a monstrous thing and contrary to nature. But, furthermore, leaving out of consideration adultery, all intercourse with women which is without lawful character is shameful and is practiced from lack of self-restraint. So no one with any self-control would think of having relations with a courtesan or a free woman apart from marriage, no, nor even with his own maid-servant. The fact that those relationships are not lawful or seemly makes them a disgrace and a reproach to those seeking them; whence it is that no one dares to do any of these things openly, not even if he has all but lost the ability to blush, and those who are not completely degenerate dare to do these things only in hiding and in secret. And yet to attempt to cover up what one is doing is equivalent to a confession of guilt. "That's all very well," you say, "but unlike the adulterer who wrongs the husband of the woman he corrupts, the man who has relations with a courtesan or a woman who has no husband wrongs no one for he does not destroy anyone's hope of children." I continue to maintain that everyone who sins and does wrong, even if it affects none of the people about him, yet immediately reveals himself as a worse and a less honorable person; for the wrong-doer by the very fact of doing wrong is worse and less honorable. Not to mention the injustice of the thing, there must be sheer wantonness in anyone yielding to the temptation of shameful pleasure and like swine rejoicing in his own vileness. In this category belongs the man who has relations with his own slave-maid, a thing which some people consider quite without blame, since every master is held to have it in his power to use his slave as he wishes. In reply to this I have just one thing to say: if it seems neither shameful nor out of place for a master to have relations with his own slave, particularly if she happens to be unmarried, let him consider how he would like it if his wife had relations with a male slave. Would it not seem completely intolerable not only if the woman who

↑
↑
↑
||
adul: sodomit

↑
↑
↑
||
no-6

↑
↑
↑
||
seel

Clem

RAF
MSS

Trud. C. Lutz
Yale Pleasant slide
C X
McGree, photo

